

SLOVENSKI STANDARD
oSIST prEN 892:2011
01-julij-2011

Gorniška oprema - Dinamično obremenjene gorniške vrvi - Varnostne zahteve in preskusne metode

Mountaineering equipment - Dynamic mountaineering ropes - Safety requirements and test methods

Bergsteigerausrüstung - Dynamische Bergseile - Sicherheitstechnische Anforderungen und Prüfverfahren

Équipement d'alpinisme et d'escalade - Cordes dynamiques - Exigences de sécurité et méthodes d'essai

Ta slovenski standard je istoveten z: prEN 892 rev

ICS:

97.220.40	Oprema za športe na prostem in vodne športe	Outdoor and water sports equipment
-----------	---	------------------------------------

oSIST prEN 892:2011

en,fr,de

EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

DRAFT
prEN 892 rev

April 2011

ICS 97.220.40

Will supersede EN 892:2004

English Version

**Mountaineering equipment - Dynamic mountaineering ropes -
Safety requirements and test methods**

Équipement d'alpinisme et d'escalade - Cordes
dynamiques - Exigences de sécurité et méthodes d'essai

Bergsteigerausrüstung - Dynamische Bergseile -
Sicherheitstechnische Anforderungen und Prüfverfahren

This draft European Standard is submitted to CEN members for enquiry. It has been drawn up by the Technical Committee CEN/TC 136.

If this draft becomes a European Standard, CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

This draft European Standard was established by CEN in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

Recipients of this draft are invited to submit, with their comments, notification of any relevant patent rights of which they are aware and to provide supporting documentation.

Warning : This document is not a European Standard. It is distributed for review and comments. It is subject to change without notice and shall not be referred to as a European Standard.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Contents

Page

Foreword.....	3
Introduction	4
1 Scope	4
2 Normative references	4
3 Terms and definitions	4
4 Safety requirements	6
5 Test methods	7
6 Information to be supplied by the manufacturer	17
7 Marking	18
Annex A (informative) Standards on mountaineering equipment	25
Annex ZA (informative) Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EU Directive 89/686/EEC Personal Protective Equipment	26

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN 892:2012

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/b528e4f9-ab62-4229-9214-b29d88ae9801/sist-en-892-2012>

Foreword

This document (prEN 892:2011) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 136 “Sports, playground and other recreational facilities and equipment”, the secretariat of which is held by DIN.

This document is currently submitted to the CEN Enquiry.

This document will supersede EN 892:2004.

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s).

For relationship with EU Directive, see informative Annex ZA, which is an integral part of this document.

The main changes compared to EN 892:2004 are:

- a) change of the conditioning climate in 5.2;
- b) dimension of the remaining tape for preparation of the sheath slippage test in 5.4.2;
- c) allowed slippage of the rope in the drop test in 5.6.3;
- d) added commercial diameter in the clause 7, marking.

SIST EN 892:2012

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/b528e4f9-ab62-4229-9214-b29d88ae9801/sist-en-892-2012>

Introduction

The text is based on UIAA-Standard B (Union Internationale des Associations d'Alpinisme), which has been prepared with international participation.

This standard is one of a package of standards for mountaineering equipment, see Annex A.

1 Scope

This European Standard specifies safety requirements and test methods for dynamic ropes (single, half and twin ropes) in kernmantel construction for use in mountaineering including climbing.

2 Normative references

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

ISO 6487:2000, *Road vehicles — Measurement techniques in impact tests — Instrumentation*

3 Terms and definitions

SIST EN 892:2012

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/b528e4f9-ab62-4229-9214-30487e080114/en-892-2012>

For the purposes of this document, the following terms and definitions apply.

3.1

dynamic mountaineering rope

rope, which is capable, when used as a component in the safety chain, of arresting the free fall of a person engaged in mountaineering or climbing with a limited peak force

3.2

single rope

dynamic mountaineering rope, capable of being used singly, as a link in the safety chain, to arrest a person's fall

3.3

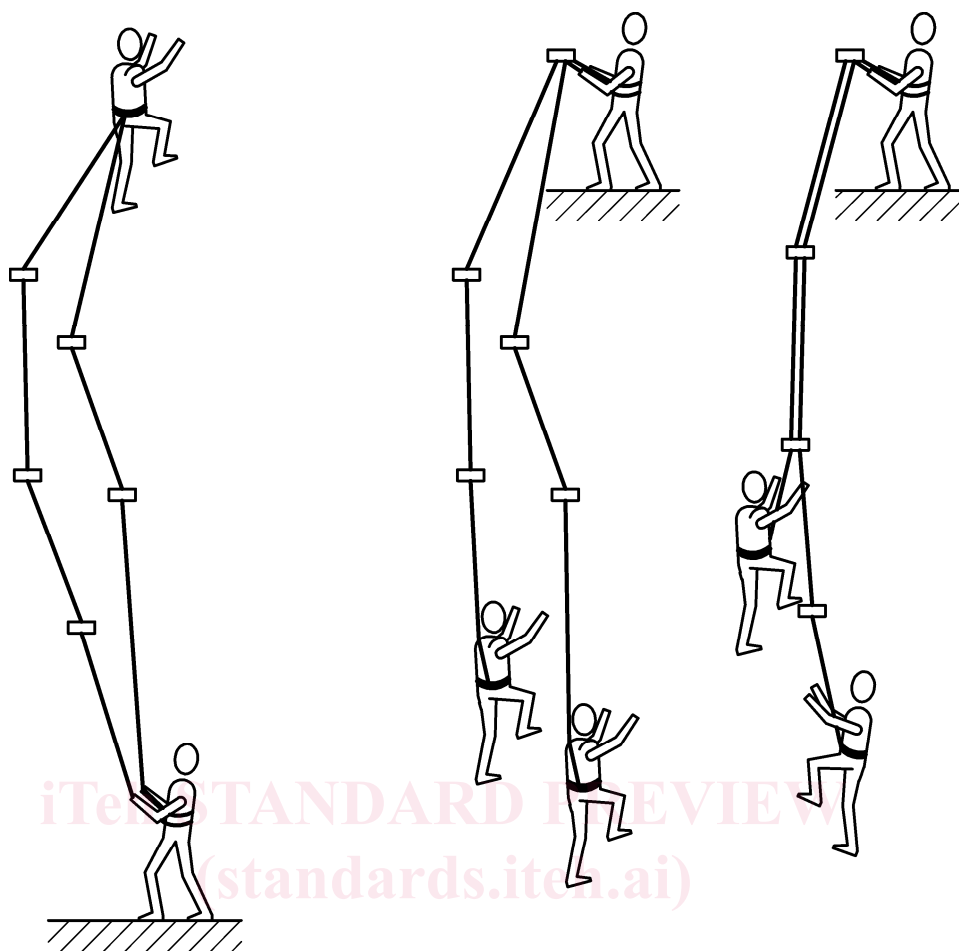
half rope

dynamic mountaineering rope, which is capable, when used in pairs, as a link in the safety chain to arrest the leader's fall (see Figure 1)

3.4

twin rope

dynamic mountaineering rope, which is capable, when used in pairs and parallel, as a link in the safety chain to arrest a person's fall (see Figure 2)



SIST EN 892:2012

<https://standards.itec.ai/standards.itec.ai/standards.itec.ai/> **Figure 1 — Examples of use on half ropes** 4229-9214-b29d88ae9801/sist-en-892-2012

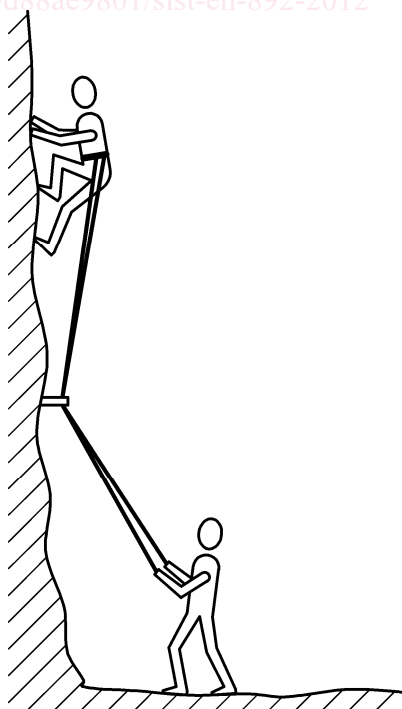


Figure 2 — Use of twin ropes

3.5

kernmantel rope

rope composed of a core and a sheath

4 Safety requirements

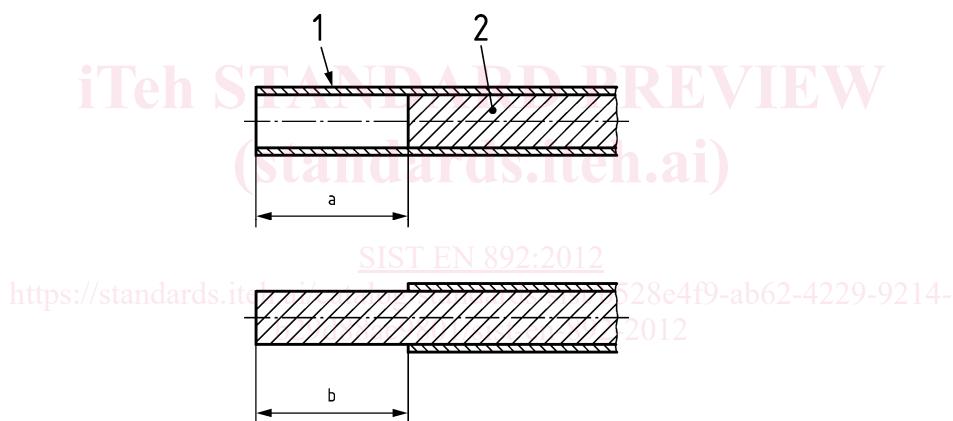
4.1 Construction

Dynamic ropes in accordance with this European standard shall be made in a kernmantel construction.

If the properties of the rope change along its length, for example: diameter, strength, markings, samples from each section shall be submitted for testing. The information to be supplied shall all correspond to the lowest performance section of the rope.

4.2 Sheath slippage

When tested in accordance with 5.4, the sheath slippage in a longitudinal direction relative to the core (in positive or negative direction) shall not exceed 20 mm (see Figure 3).



Key

- 1 sheath
- 2 core
- a positive sheath slippage ≤ 20 mm
- b negative sheath slippage ≤ 20 mm

Figure 3 — Sheath slippage

4.3 Static elongation

When tested in accordance with 5.5, the static elongation shall not exceed:

- 10 % in single ropes (single strand of rope);
- 12 % in half ropes (single strand of rope);
- 10 % in twin ropes (double strand of rope).

4.4 Dynamic Elongation

When tested in accordance with 5.6, the dynamic elongation shall not exceed 40 % during the first drop for each test sample.

4.5 Peak force during fall arrest, number of drops

4.5.1 Peak force in the rope

When tested in accordance with 5.6, the peak force in the rope, during the first drop, for each test sample, shall not exceed:

- 12 kN in single ropes (single strand of rope);
- 8 kN in half ropes (single strand of rope);
- 12 kN in twin ropes (double strand of rope).

4.5.2 Number of drops

When tested in accordance with 5.6, each rope sample shall withstand at least 5, for twin ropes at least 12, consecutive drop tests without breaking.

5 Test methods

5.1 Test samples

A test sample with a length of:

- 40 m for single and half ropes,
- 80 m or 2×40 m for twin ropes

shall be available for the tests.

Carry out the tests in accordance with 5.3 on an unused test sample.

Carry out the tests in accordance with 5.4 on two unused test samples with a length of $(2\,250 \pm 10)$ mm.

Carry out the test in accordance with 5.5 on two unused test samples with a length of at least 1 500 mm.

Carry out the tests in accordance with 5.6 on three unused test samples with a minimum length of 5 m for single and half ropes, and 10 m for twin ropes, cut out of the available test sample.

5.2 Conditioning and test conditions

Dry the test samples for at least 24 h in an atmosphere of (50 ± 5) °C and less than 20 % relative humidity. Subsequently, cool the samples in an atmosphere of (23 ± 2) °C and not more than 55 % relative humidity for 2 h. Then condition these test samples in an atmosphere of (23 ± 2) °C and (50 ± 2) % relative humidity for at least 72 h. Then test these samples at a temperature of (23 ± 5) °C.

5.3 Construction, diameter, and mass per unit length

5.3.1 Procedure

Clamp the test sample at one end.

Load the test sample without shock with a mass¹⁾ of:

- $(10 \pm 0,1)$ kg for single ropes,
- $(6 \pm 0,1)$ kg for half ropes,
- $(5 \pm 0,1)$ kg for twin ropes

at a distance of at least 1 200 mm from the clamp.

After applying the load for 60 s mark within the next 10 s a reference length of $(1\ 000 \pm 1)$ mm on the test sample. The distance of the marking from the clamp or attachment for the test sample shall be at least 50 mm.

Within a further 3 min measure the diameter in two directions around the diameter starting at points 90° apart at each of three levels approximately 100 mm apart. If the rope cross section is not circular, the maximum and minimum diameter are to be determined in each section. The length of the contact areas of the measuring instrument shall be (50 ± 1) mm. The rope cross-sectional area shall not be subject to any compression during the measurement.

Then cut out the marked portion of the test sample and determine the mass to the nearest 0,1 g.

Check that the construction of the rope is a kernmantel construction.

5.3.2 Expression of results

Express the diameter as the arithmetic mean of the six measurements to the nearest 0,1 mm.

Express the mass per unit length in ktex or g/m to the nearest 1 g.

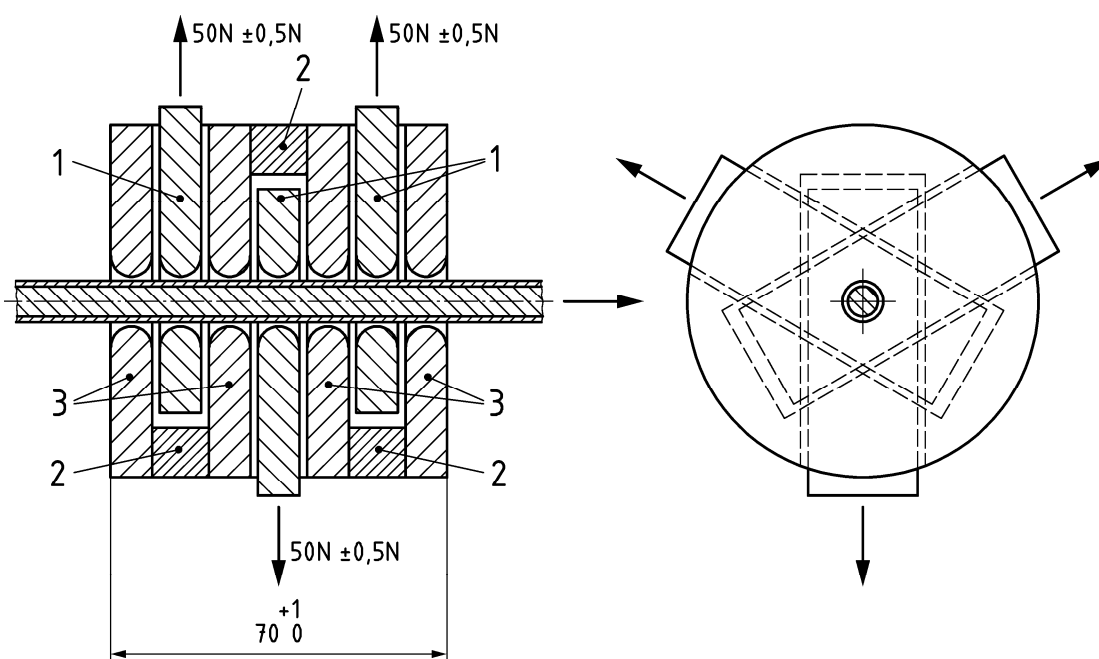
5.4 Sheath slippage

5.4.1 Principle

The rope is drawn through the apparatus illustrated in Figure 4, where the movement is restricted by radial forces. The resulting frictional force on the sheath causes slippage of the sheath relative to the core. The extent of this slippage is measured.

1) The mass can be introduced by a corresponding force.

Dimensions in millimetres

**Key**

- 1 moving plates
- 2 spacers
- 3 fixed plates

Figure 4 — Apparatus for testing the sheath slippage**5.4.2 Preparation of the test samples**

Fuse one end of the sheath and core of each test sample together. Before cutting the other end of each test sample to size, apply a short length of sticky tape around the rope, where it is to be cut, at right angles to the axis of the rope. The sticky tape shall be at least 12 mm wide before cutting, and the angle of wrap around the rope, θ , shall be $150^\circ \leq \theta \leq 180^\circ$. After affixing the sticky tape, cut the sample to a length of $(2\,250 \pm 10)$ mm with a sharp knife, within the width of the tape, at right angles to the axis of the rope (see Figure 5) such that the sticky tape remaining on the test sample has a width of (10 ± 5) mm. The characteristics of the sticky tape and the method of application should be such as to reduce the extent to which the cut end of the sheath unravels during the test, whilst not interfering with the slippage taking place between the core and the sheath of the rope sample.